UCLouvain

Itrad2421

2020

## Audiovisual Adaptation Workshops - English

Due to the COVID-19 crisis, the information below is subject to change, in particular that concerning the teaching mode (presential, distance or in a comodal or hybrid format).

| 5 credits | 15.0 h + 15.0 h | Q2 |
|-----------|-----------------|----|
|           |                 |    |

| Teacher(s)                  | Caron Nathalie ;  |  |  |  |  |
|-----------------------------|---|--|--|--|--|
| Todonor(o)                  | Caron Nationo,  |  |  |  |  |
| Language :                  | French  |  |  |  |  |
| Place of the course         | Louvain-la-Neuve  |  |  |  |  |
| Aims                        | Contribution of teaching unit to learning outcomes assigned to programme  This unit contributes to the acquisition and development of the following learning outcomes, as assigned to the Master's degree in translation:  2.3, 2.4  3.1, 3.2  6.3  AA-FS-TA. Develop expertise and a high level of competence in the field of adapting audio-visual material into French, from two foreign languages, with a view to participating successfully in the professional multilingual audio-visual sector.  Specific learning outcomes on completion of teaching unit  On completing this unit the student is able to:  Transcribe, check or correct the script dialogue-list for the source material  Sub-title audio-visual productions in miscellaneous domains and genres,  Supply marketable productions, whether working independently or in a team.  The contribution of this Teaching Unit to the development and command of the skills and learning outcomes of the programme(s) can be accessed at the end of this sheet, in the section entitled "Programmes/courses offering this Teaching Unit". |  |  |  |  |
| Faculty or entity in charge | LSTI  |  |  |  |  |

| Programmes containing this learning unit (UE) |         |         |              |      |  |  |
|---|---------|---------|--------------|------|--|--|
| Program title                                 | Acronym | Credits | Prerequisite | Aims |  |  |
| Master [120] in Translation                   | TRAD2M  | 5       |              | •    |  |  |